

435848-2026 - Konkurrencevilkår

Tjekkiet – Programmelvedligeholdelses- og reparationstjenester – Poskytování služeb správy systémů na portále čeština pro cizince

OJ S 120/2026 25/06/2026

Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen - Meddelelse om ændring Tjenesteydelser

1. Køber

1.1. Køber

Officielt navn: Národní pedagogický institut České republiky (zařízení pro další vzdělávání pedagogických pracovníků)

E-mail: petra.hrabetova@npi.cz

Køberens retlige status: Offentligtretligt organ, der styres af en central regeringsmyndighed

Den ordregivende myndigheds aktivitet: Uddannelse

2. Procedure

2.1. Procedure

Titel: Poskytování služeb správy systémů na portále čeština pro cizince

Beskrivelse: Předmětem plnění je technická podpora systémů na portále čeština pro cizince.

Přesné vymezení předmětu veřejné zakázky a ostatní požadavky na jeho provedení včetně informací, podmínek, specifikací a ostatních údajů jsou detailně specifikovány v příloze č. 1 zadávací dokumentace. Zadavatel upozorňuje, že v rámci plnění předmětu veřejné zakázky bude požadováno, aby dodavatel plnil předmět veřejné zakázky prostřednictvím členů realizačního týmu, kterými prokáže technickou část kvalifikace. Podrobné informace jsou uvedeny v ZD.

Identifikátor for proceduren: 1a093133-f0c5-4873-8e27-705afd2f1367

Intern ID: NPICR-294/2026/32-1

Udbudsprocedure: Offentligt udbud

Proceduren er en hasteprocedure: nej

2.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Tjenesteydelser

Primær klassifikation (cpv): 72267000 Programmelvedligeholdelses- og reparationstjenester

Supplerende klassifikation (cpv): 72266000 Konsulentvirksomhed i forbindelse med programmel, 72261000 Programmelsupport, 72260000 Programmelrelaterede tjenester

2.1.2. Udførelsessted

Landsdel (NUTS): Hlavní město Praha (CZ010)

Land: Tjekkiet

Yderligere oplysninger: Místem plnění veřejné zakázky je sídlo zadavatele na adrese Senovážné nám. 872/25, 110 00 Praha 1 a jakékoli místo výslovně určené zadavatelem, vždy v rámci České republiky, nebo jakékoliv jiné místo určené v souladu se Smlouvami uzavřenými za účelem splnění předmětu veřejné zakázky. Dodavatel je oprávněn poskytovat služby, které mohou být poskytovány pomocí prostředků vzdáleného přístupu nebo obdobným dálkovým způsobem, mimo sídlo zadavatele.

2.1.3. Værdi

Anslået værdi eksklusiv moms: 6 250 000,00 CZK

2.1.4. Generelle oplysninger

Retsgrundlag:

Direktiv 2014/24/EU

Zákon č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek

Gældende lovgivning på tværs af grænserne: Zákon č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek

2.1.6. Udelukkelsesgrunde

Kilder til grundlag for udelukkelse: Udbudsdokument

5. Delkontrakt

5.1. Delkontrakt: LOT-0001

Titel: Poskytování služeb správy systémů na portále čeština pro cizince

Beskrivelse: Předmětem plnění je technická podpora systémů na portále čeština pro cizince. Přesné vymezení předmětu veřejné zakázky a ostatní požadavky na jeho provedení včetně informací, podmínek, specifikací a ostatních údajů jsou detailně specifikovány v příloze č. 1 zadávací dokumentace. Zadavatel upozorňuje, že v rámci plnění předmětu veřejné zakázky bude požadováno, aby dodavatel plnil předmět veřejné zakázky prostřednictvím členů realizačního týmu, kterými prokáže technickou část kvalifikace. Podrobné informace jsou uvedeny v ZD.

Intern ID: NPICR-294/2026/32-1

5.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Tjenesteydelser

Primær klassifikation (cpv): 72267000 Programmelvedligeholdelses- og reparationstjenester

Supplerende klassifikation (cpv): 72266000 Konsulentvirksomhed i forbindelse med programmel, 72261000 Programmelsupport, 72260000 Programmelrelaterede tjenester

Valgmuligheder:

Beskrivelse af optioner: Zadavatel si vyhrazuje (obdobně jako dle ustanovení § 100 odst. 2 zákona) změnu dodavatele v průběhu plnění veřejné zakázky, a to v případě, kdy vybraný dodavatel nebude schopen nadále poskytovat sjednané služby v rozsahu Smluv včetně zásahu vyšší moci a zadavatel ukončí s vybraným dodavatelem Smlouvy některým ze způsobů uvedených ve Smlouvách, které jsou přílohou této zadávací dokumentace. Bližší podmínky jsou dále uvedeny v zadávací dokumentaci (z důvodu rozsahu zde nejsou uvedeny všechny informace).

5.1.2. Udførelsessted

Landsdel (NUTS): Hlavní město Praha (CZ010)

Land: Tjekkiet

Yderligere oplysninger: Místem plnění veřejné zakázky je sídlo zadavatele na adrese Senovážné nám. 872/25, 110 00 Praha 1 a jakékoli místo výslovně určené zadavatelem, vždy v rámci České republiky, nebo jakékoliv jiné místo určené v souladu se Smlouvami uzavřenými za účelem splnění předmětu veřejné zakázky. Dodavatel je oprávněn poskytovat služby, které mohou být poskytovány pomocí prostředků vzdáleného přístupu nebo obdobným dálkovým způsobem, mimo sídlo zadavatele.

5.1.3. Anslået varighed

Varighed: 48 Måneder

5.1.5. Værdi

Anslået værdi eksklusiv moms: 6 250 000,00 CZK

5.1.6. Generelle oplysninger

Reserveret deltagelse:

Deltagelse uden forbehold.

Navnene på og de faglige kvalifikationer for det personale, der skal udføre kontrakten, skal angives: Krav til tilbud

Indkøbsprojekt, der ikke finansieres med EU-midler

Udbuddet er omfattet af aftalen om offentlige udbud (GPA): ja

Dette udbud er også egnet for små og mellemstore virksomheder (SMV'er): ja

Yderligere oplysninger: Vysvětlení ZD č. 1

5.1.7. Strategiske udbud

Formålet med strategiske udbud: Opfyldelse af sociale mål

Beskrivelse: Dodavatel je povinen při plnění VZ zajistit zejména legální zaměstnání, férové pracovní podmínky, odpovídající úroveň bezpečnosti osob, které se budou na plnění VZ podílet.

Formålet med strategiske udbud: Reduktion af miljømæssige indvirkninger

Beskrivelse: Pokud to povaha části plnění umožňuje a Zadavatel toto odsouhlasí, je dodavatel oprávněn provádět části plnění také formou vzdáleného přístupu, což by dlouhodobě mohlo vést ke snižování uhlíkové stopy.

Tilgang til reduktion af miljøpåvirkninger: Forebyggelse og bekæmpelse af forurening

Socialt mål, som fremmes: Retfærdige arbejdsforhold

5.1.9. Udvalgelseskriterier

Kilder til udvalgelseskriterier: Udbudsdokument

5.1.10. Tildelingskriterier

Kriterium:

Type: Pris

Navn: Nejniżší nabídková cena

Beskrivelse: Bližší podmínky jsou dále uvedeny v zadávací dokumentaci (z důvodu rozsahu zde nejsou uvedeny všechny informace).

Kategori for tildelingskriteriet vægt: Vægtning (procentdel, præcis)

Tildelingskriterium talværdi: 100

5.1.11. Tilbudsdokumenter

Adresse på udbudsdokumenterne: <https://nen.nipez.cz/verejne-zakazky/detail-zakazky/N006-26-V00018495>

5.1.12. Tilbudsvilkår

Vilkår for indgivelse:

Elektronisk indgivelse: Påkrævet

Indgivelsesadresse: <https://nen.nipez.cz/verejne-zakazky/detail-zakazky/N006-26-V00018495>

Sprog, som tilbud og ansøgninger om deltagelse kan indgives på: tjekkisk, slovakisk

Elektronisk katalog: Ikke tilladt

Alternative tilbud: Ikke tilladt

Frist for modtagelse af tilbud: 27/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Varighed, hvor tilbuddet skal forblive gyldigt: 0 Døgn

Betingelser for kontraktens udførelse:

Udførelsen af kontrakten skal ske inden for rammerne af programmer for beskyttet beskæftigelse: Nej

Elektronisk fakturering: Påkrævet

Der vil blive anvendt elektronisk bestilling: ja

Der vil blive anvendt elektronisk betaling: ja

Oplysninger om finansiering og betaling: Financování a platební podmínky jsou upraveny v návrhu smlouvy, která je přílohou zadávací dokumentace.

5.1.15. Teknikker

Rammeaftale:

Ingen rammeaftale

Oplysninger om det dynamiske indkøbssystem:

Intet dynamisk indkøbssystem

5.1.16. Yderligere oplysninger, mægling og gennemgang

Organisation med ansvar for klager: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

Oplysninger om klagefrister: Podmínkou pro podání návrhu k ÚOHS je podání námitek k Zadavateli, které je nutné doručit do 15 dnů ode dne, kdy se stěžovatel dozvěděl o domnělém porušení zákona Zadavatelem, nejpozději však do uzavření smlouvy nebo do chvíle, kdy se soutěž o návrh považuje po výběru návrhu za ukončenou. Námitky proti úkonům oznamovaným v dokumentech, které je Zadavatel povinen podle zákona uveřejnit či odeslat stěžovateli, musí být doručeny Zadavateli do 15 dnů od jejich uveřejnění či doručení stěžovateli. Pokud je v zadávacím řízení stanovena lhůta pro podání žádostí o účast, musí být námitky proti podmínkám vztahujícím se ke kvalifikaci dodavatele doručeny Zadavateli nejpozději do skončení této lhůty. Pokud je v zadávacím řízení stanovena lhůta pro podání nabídek, musí být námitky proti zadávacím podmínkám doručeny Zadavateli nejpozději do skončení této lhůty. Námitky proti obsahu výzvy k podání nabídek v dynamickém nákupním systému nebo při zadávání veřejné zakázky na základě rámcové dohody musí být zadavateli doručeny nejpozději do konce lhůty pro podání nabídek. V soutěži o návrh musí být námitky proti soutěžním podmínkám doručeny nejpozději do konce lhůty pro podání návrhů. Zadavatel může v zadávací dokumentaci nebo soutěžních podmínkách stanovit, že námitky podle § 242 odst. 3 nebo 4 zákona lze podat nejpozději 72 hodin před skončením lhůt podle § 242 odst. 3 nebo 4 zákona. Námitky proti dobrovolnému oznámení o záměru uzavřít smlouvu podle § 212 odst. 2 zákona musí být doručeny Zadavateli do 30 dnů od uveřejnění tohoto oznámení. Zadavatel je povinen námitky vyřídit do 15 dnů. Návrh je nutné doručit ÚOHS i Zadavateli do 10 dnů ode dne, v němž stěžovatel obdržel rozhodnutí, kterým Zadavatel námitky odmítl nebo do 25 dnů od odeslání námitek, pokud Zadavatel o námitkách nerozhodl. Po uzavření smlouvy na veřejnou zakázku či rámcové dohody lze podat pouze návrh na uložení zákazu plnění smlouvy, a to i bez předchozího podání námitek. Návrh na uložení zákazu plnění smlouvy doručí navrhovatel ÚOHS a ve stejnopisu Zadavateli do 30 dnů ode dne, kdy Zadavatel uveřejnil oznámení o uzavření smlouvy způsobem podle § 212 odst. 2 zákona s uvedením důvodu pro zadání veřejné zakázky bez uveřejnění oznámení o zahájení zadávacího řízení, předběžného oznámení nebo výzvy k podání nabídek ve zjednodušeném podlimitním řízení, nejpozději však do 6 měsíců od uzavření této smlouvy. Návrh na uložení zákazu plnění smlouvy podle § 254 odstavce 1 písm. d) zákona doručí navrhovatel ÚOHS a ve stejnopisu Zadavateli do 30 dnů ode dne, kdy Zadavatel uveřejnil oznámení o uzavření smlouvy na základě rámcové dohody podle § 137 zákona nebo oznámení o uzavření smlouvy v dynamickém nákupním systému podle § 142 zákona, nejpozději však do 6 měsíců od uzavření této smlouvy. Ve lhůtě pro doručení návrhu je navrhovatel povinen složit na účet ÚOHS kauci ve výši 1 % z nabídkové ceny navrhovatele za celou dobu plnění veřejné zakázky

nebo za dobu prvních čtyř let plnění v případě smluv na dobu neurčitou, nejméně však ve výši 50 000 Kč, nejvýše ve výši 10 000 000 Kč. V případě, že navrhovatel nemůže stanovit celkovou nabídkovou cenu, je povinen složit kauci ve výši 100 000 Kč. V případě návrhu na uložení zákazu plnění smlouvy je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 200 000 Kč. Jde-li o řízení o přezkoumání postupu pro zadávání koncesí, je navrhovatel povinen ve lhůtě pro doručení návrhu složit na účet ÚOHS kauci ve výši 1 % z předpokládané hodnoty koncese uveřejněné ve Věstníku veřejných zakázek nebo na profilu Zadavatele, nejméně však ve výši 50 000 Kč, nejvýše ve výši 10 000 000 Kč. V případě, že Zadavatel neuveřejní ve Věstníku veřejných zakázek nebo na profilu Zadavatele předpokládanou hodnotu koncese, je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 100 000 Kč. V případě návrhu na uložení zákazu plnění koncesní smlouvy je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 200 000 Kč.

Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsproceduren: Národní pedagogický institut České republiky (zařízení pro další vzdělávání pedagogických pracovníků)

Organisation, der sikrer adgang til udbudsdokumenterne offline: Národní pedagogický institut České republiky (zařízení pro další vzdělávání pedagogických pracovníků)

Organisation, der leverer yderligere oplysninger om klageprocedurerne: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

8. Organisationer

8.1. ORG-0001

Officielt navn: Národní pedagogický institut České republiky (zařízení pro další vzdělávání pedagogických pracovníků)

Registreringsnummer: 45768455

Postadresse: Senovážné náměstí 872

By: Praha

Postnummer: 11000

Landsdel (NUTS): Hlavní město Praha (CZ010)

Land: Tjekkiet

Enhed: Ing. Petra Hrabětová

E-mail: petra.hrabetova@npi.cz

Telefon: +420 604170734

Internetadresse: <https://www.npi.cz/>

Køberprofil: <https://nen.nipez.cz/profil/nidvcz>

Denne organisations roller:

Køber

Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsproceduren

Organisation, der sikrer adgang til udbudsdokumenterne offline

8.1. ORG-0002

Officielt navn: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

Registreringsnummer: 65349423

Postadresse: třída Kpt. Jaroše 1926/7

By: Brno

Postnummer: 60200

Landsdel (NUTS): Jihomoravský kraj (CZ064)

Land: Tjekkiet

E-mail: posta@uohs.cz

Telefon: +420 542167111

Internetadresse: <https://uohs.gov.cz>

Denne organisations roller:

Organisation med ansvar for klager

Organisation, der leverer yderligere oplysninger om klageprocedurerne

10. Ændring

Udgave af den foregående bekendtgørelse, der skal ændres

:

406811-2026

Hovedårsagen til ændringen

:

Ajourførte oplysninger

Beskrivelse

:

Vysvětlení ZD č. 1

10.1. Ændring

Afsnitsidentifikator: LOT-0001

Beskrivelse af ændringer: Vysvětlení ZD č. 1

Oplysninger om bekendtgørelsen

Bekendtgørelsens ID: 981a336f-7c74-4414-b7dd-c66921bbce75 - 01

Formulartype: Konkurrencevilkår

Bekendtgørelsestype: Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen

Bekendtgørelsesundertype: 16

Afsendelsesdato for bekendtgørelsen: 24/06/2026 17:09:29 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Bekendtgørelsens officielle sprog: tjekkisk

Bekendtgørelsesnummer: 435848-2026

EUT-S-nummer: 120/2026

Offentliggørelsesdato: 25/06/2026